

NĂM THỨ 81
Số 5967

Ngày thứ hai
26 Sept 1938

mùng 3
tháng âm (Thiếu)
NĂM MẬU-DẦN

LUCIEN VAN-NGO

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VAN-CUOA

Mua bán xin trả tiền trước cho Ông Nguyễn-Vân-Cúa. Gửi bài về cho Ông LAM-VAN-NGO.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

CHỦ-NHƠN: LAM-VAN-NGO

Thay mặt cho tòa báo báo Pháp-Quốc
CAPIEUX INTERNATIONAL DE PUBLICITE

DEFOUR, LEBLANC, FROCHET - PARIS (VIII)

GIẤY BÁO

Một năm... 12500
Ba tháng... 8.80
Một tháng... 6.80
Mỗi số... 0.04

HÃY NGHĨ ĐẾN NHỮNG NGƯỜI VÌ TA MÀ CHĂNG BÈ LAM RỘN CHO TA

Tiền trợ - cấp cho Công - chức Annam

CHÍNH tôi đã nhiều lần nhận được những thư của anh em công chức Annam, họ nói rằng họ rất cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ nói rằng họ rất cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ nói rằng họ rất cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình...

Hỏi như vậy là chỉ để cho mọi người thấy rằng Hoàng-chức là một hạng người phụ-sự của chính-phủ thời trước, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình...

Chúng tôi không cần nói, chính-phủ cũng thừa biết rằng những người Annam được hưởng lương của chính-phủ họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình...

Thế thì từ ngày, người Pháp đến các cây cò lam sắc ở đây này thì ra đó hơn 70 năm, số người Annam được chọn vào giúp việc của chính-phủ ở đây hàng người được gần 90% là anh-sang nhân sĩ Tây-phương rất văn minh họ là người trung-gian giữa hai dân-tộc Pháp-Nam và là chiến sĩ rất trung-thành của thuyết Pháp-Việt thân-thiện nữa. Từ thế thì họ phải được, ưu-đãi hơn mọi người. Trái lại, nền trước này thì nền hết các vấn đề khai-hoá mở mang cho dân xứ này mà chính-phủ lại khinh-thường không săn sóc quan-lai Annam, các sự dân-chúng sẽ đem họ về các công việc khai-hoá với cấp mới nghĩ ngơ.

Thật vậy, vì chính những kẻ phụ-sự gần gũi bên mình của chính-phủ không cho họ sống một cách đầy đủ, ăn cho đủ no mặc cho đủ ấm, thì dân-chúng đều đâm tin việc gì xa xôi hơn nữa. Tôi xin nói về nội dung một cái thì như này: nước mới con vật mà là không cho ăn được no mà để ốm đau, là con phải xa một tháng, họ sẽ là một loại người giúp việc của họ lấy tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình, họ cần tiền trợ cấp để nuôi gia đình...

Bằng thực-hệ hơn nữa là từ này về thời qua phong-trào yêu-sức, trong ấy là nhân thấy đủ hết thảy đó: giới trong các lập-dân-chúng đều đứng ra kêu nài, mà tự-nhiên quan-lai Annam không hề vì thế mà đổi hỏi gì. Ngay trong một phiên

TIN TỨC TRONG LÃNG MỸ-THUẬT

Hàng «BÉKA» sẽ phát hành nhiều thứ địa hạt mới

Trong bài kỳ - thuật về phiên bản mới của hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon...

Hôm chiều thứ bảy chi nhánh hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

MỘT ĐỨC THƠ ĐINH-CHÁNH CỦA ÔNG NGUYỄN-TRẦN-VĂN-ĐÀ

Ông Lương - chức lang nào cũng đáng cho chánh-phủ ban thưởng

Trong bài kỳ - thuật về phiên bản mới của hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon...

Hôm chiều thứ bảy chi nhánh hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon có thể nói là một trong những hàng «BÉKA» ở Saigon...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Trong buổi lễ ấy, ông Cử Lương cũng cho hay rằng là ông ở Pháp rồi đến Việt-kiên cũng quan Tổng-thống Thuộc-địa, người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử cũng là người môn lập một bảo-tử...

Nét Mực thưa

Tao viết lon no cho nó biết mặt tao!

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Một khi bạn đi người đường hay ngang nhà hàng nghề mới người dân mới chưa, mà ở ông này là một thứ tra lời nó đi, thì nhận thấy rằng người học cho cái người nó đi là...

Nên cái cách những chó khuyệt điếm trong hương - thôn

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp. Phong, ngạt ngạt bọ khuỷu ròi que-trai, ăn đực trư cướp.

May ra các công chức đưc khu vực và gia-đình từ tháng Juliet

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.

Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y. Việc sửa đổi lương chính-phủ sắp gọi về bên Bộ xin duyệt-y.



Ông Trần-Văn-Khả

Từ đó như sau các chức tước... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả...

Từ đó như sau các chức tước... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả...

Từ đó như sau các chức tước... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả... Ông Trần-Văn-Khả...

Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không?

Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không? Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không? Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không?

Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không? Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không? Quản-lực của Xiêm có đáng đê ý không?

CÙNG VẬY MÀ...

Tổng các ngày, muốn em vợ của Phạm hoàng Sơn

Anh Thiệu làm nghề sửa đơn macaron và sửa đồng hồ. Anh mở cửa hàng từ thuở bé nên anh đi theo nghề của anh họ, học nghề ấy để nuôi thân. Vài năm thành nghề, anh chắc tới được chất tẻ vụn nữa anh tách riêng ra, sắm một chiếc ghế cũng các đồ phụ tùng rồi một mình anh chèo đi khắp nơi để sửa đèn và đồng hồ.

Khi kia anh chèo vô rạch lều ngạ đi ngậm một tòa nhà ngọ, sau vừa cái tiếng rao, thì có người gọi lên. Thì ra nhà ấy là nhà của ông cụ hương chủ Hòa. Ông cụ ở có sắm một cái đồng hồ con ngựa 208 nhưng lâu ngày nó hư đi. Ông cụ kêu hai, ba người thợ sửa rồi mà không được. Nay đến phiên anh Thiệu.

Sau một lúc quan sát kỹ công, anh Thiệu dò tiền công là 3 đồng chày ưng thuận.

Trot hai giờ đồng hồ, anh Thiệu bắt tay với nghề nên con cái đồng hồ con ngựa của ông chủ mới đó. Không chày trên con đường nhiều quang.

Ông chủ Hòa thấy anh Thiệu tuy con ít tuổi mà có biệt tài nên ông mời ông tham gia thể Thiệu vào lòng thuật lại sự việc, khiến cho ông thương tình gả con gái cho anh Thiệu. Ông chủ Hòa cho anh Thiệu một nghề để kiếm vợ qua đời.

Tôi không cần tài cả các các ngày cũng dư thừa cả mừng của một người con bần cõi cực mà lại được một người vợ giàu có, lại thêm có vợ hiền thì ai chẳng cho rằng có phúc. Nhưng câu chuyện này giờ chưa phải là cốt truyện.

Con người ở đời thường hay được voi đòi lớn đợ gười này trong nười, thà m'li bất bưng, đến chừng thấy sự thực rồi thì mới biết rằng đại.

Xưa nay nh Thiệu đũa có cao-vô g'xa xôi, nay b'it ngờ anh lọt vào cái hạnh phúc như toán, thì anh vui sướng hết t' bao.

Nhưng, đời có nhiều cái ý tưởng trái ngược, là h'ay ông nhà giàu lại muốn lãnh mình nơi núi đó rừng xanh, anh thấy kỳ muốn trở về với nghề làm ruộng, anh thợ mộc lại muốn làm ông đại phú...

Anh Thiệu tới nay được vợ ông được vào cùng trong cuộc đời thì anh lại có nhiều cái lý tưởng của kỳ, anh ta mới hiểu cái đẹp của đàn bà.

Có Mai, vợ anh Thiệu lại có một cô em gái tên Liễu năm nay được mười bảy tuổi.

Khi kia hai chị em ngồi nơi bộ vào máy đó. Thiệu mới ngồi ngậm nghĩ. Thì anh ta mới biết vợ mình xấu hơn em vợ, rồi anh nhìn từ gương mặt, đôi mắt khỏe miệng, tóc mai, hàng tóc mai, anh là một giấc ấy mình, thì ra có thể đẹp quá, thì anh ta nhìn em mình miêng cười, cái cười mê hồn khiến cho anh Thiệu nhìn em vợ mà tâm hồn ngỡ ngàng.

Làm sao mà hương cái đẹp ấy? Nếu để về tay người khác thì sao, ghiết bao. B'it đâu n'au óc anh ta mới sanh ra được một kế từ xem con vợ có Liễu có phải là... D'ay đây sản d'uc m'it toa thiên chẳng?

Ngay nó có Liễu tâm l'ời sống, anh Thiệu mới vào buồng ngủ sau cái sao v'at qu'ain áo, vì anh ch'ao thể nào có Liễu cũng vào đây.

Thì anh được đoạt h'ý công. Liễu mình m'ay ướt có một l'ach bạch chảy vào buồng nước v'at trong đó, má m'it tiếng l'ach bạch, là m'it đ'ản trái tim, anh ưng đồng.

Vào buồng có Liễu tha đ'ỏ ra thì anh Thiệu k'ha v'ach mới ào quần n'oi r'au d'om có thì than ói! Anh ho'ân toàn thất vọng. C' Liễu, tuy có gương mặt đẹp thật nhưng từ h'ai cánh tay, h'ai đôi l'ưng nhỏ, cho đến... (xin lỗi các ngày) gi'ống h'ach như vợ anh, chẳng khác một m'ay, một th'ao'oc. Anh ta m'it th'ao'oc mình m'ay m'ay hao huyền nên anh Thiệu đành dùng m'it kh'ng cho có Liễu lấy đ'ỏ b'it l'oi cái x'au của anh.

Nhưng có phải ông xanh k'ha phát cái tội anh Thiệu sanh lòng q'ấy chẳng nên khiến cho có Liễu lấy ngay cái quần trước mặt anh.

C' Liễu điên h'ên k'ho'oc m'it tiền rồi đứng lên gương l'ý m'ên quần lại và là bãi bãi.

Ông chủ Hòa đương ở sau vương nghe tiếng con là một chạy vào, tới cửa buồng thì thấy anh Thiệu v'ach đ'ỏ ra. C' Liễu anh Thiệu biết tới mình nên cam lòng chịu r'ay m'ang lên không ăn mặt, và lại ăn mặt cũng không đ'ược.

Ông chủ biết tự sự mới m'ang anh Thiệu một m'it kh'ha trở đi anh ta ra khỏi nhà.

Lúc ấy anh Thiệu ăn n'au đ'ỏ m'ang, vì nh' ta đ'ỏ m'ang m'it cái gia-t'ai m'ay ch'ục m'au ruộng với một người vợ tự không đẹp nhưng hiền từ.

Rồi từ đây ta chỉ thấy anh Thiệu ch'eo g'he đi khắp n'oi để sửa đồng hồ và đèn macaron, nhưng con r'ạch l'ều ngạ anh không bao giờ tới nữa.

Phạm hoàng Sơn

— Vợ tôi đau yếu quá không biết tôi phải làm sao bây giờ —
— Thì hãy cho ông VITAMINE B. —

Vì vợ tôi thường hay đau như thế lắm. Một việc mà bà đi đâu tôi cũng đem theo. Tôi đã mua một hộp VITAMINE B. cho người em bà tôi, và tôi cũng mua một hộp VITAMINE B. cho người em bà tôi.

QUAKER OATS

Thi sơ-học Pháp-Việt

(Certificat d'Etudes Primaires F. V.)

trung tâm - Thành phố Hồ Chí Minh
từ ngày 01/06/1938

Ngày tựu trường: 1er Août 1938

M. PHAN-BÁ-LÂN
Directeur de l'Institut FRANÇAIS-INDOCHINOIS
1-15 rue de Marchais
51-72 rue Marchaise
Saigon

DOCTEUR NG.-TÂN-BỒM

De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Pouxmons
Chirurgie des maladies des Pouxmons
Cố máy chiếu điện rọi phổi

Saigon: 03 Rue Mac Mahon - Saigon
Téléphone: 1.652

GIỜ LÀM VIỆC:
SỐM MỖI 8 giờ tới 12 giờ
CHIỀU 2 giờ tới 6 giờ

CLINIQUE MÉDICALE

Góc đường Meyer và Albert (tr. tp. ĐAKAO) Saigon
Téléphone: n° 268

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Ex-assistant en dermatologie syphiligraphie à l'Hôpital St-Louis Paris
Ancien médecin en attaché aux services de D. réaquisition créée par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antivenérienne.

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

NGUYỄN-VĂN-KHAI

MÉDECIN INDIGÈNE DU GOUVERNEMENT

Gia mỗi cuốn 2\$50

SỮA NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

MIẾU

CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng cũng tốt.

Thức sữa này quả nhiên là đã có tiếng khắp hoa-cáo.

Khi cô SIMONE tiếp khách...

It sao mặt cô phải lán, ấy đó là làm cho cô có danh tiếng là một người đàn bà lịch sự! Nhưng cô Simone vẫn yên - tĩnh: trọn lúc ngồi dùng trà mặt cô sẽ luôn luôn mỉm cười và tươi tỉnh như ý cô muốn là nhờ:

CREME SIMON M. A. T.
(Là kem của thế đẹp)

Và muốn tránh đừng cho da nhăn và giữ da mặt sạch sẽ mịn và mềm trước khi ngủ, có luôn luôn theo chế độ SIMON là thoa một lớp mỏng:

CREME SIMON
(Là kem - sánh để sử dụng)

KUON 1938

Chợ gạo Ba, chợ Cỏ, chợ Ông

Lương xe hơi

50 - 55 bis, đường Lagrandière - téléphone 20 428 - SAIGON

Về M. Tr'anh-hưng - Ng'au chủ trương, tổ chức những cuộc du-l'ich đi xem thành cảnh trong xu và những xứ An-c'au.

Nam-k'g - Trung-k'g - Đ'ak-k'g | Cao - m'ien - Lào - Siam
Trung-qu'oc - Nhật - đ'ôn | V'iet-nam-qu'oc - An - đ'ô - An-ch'au
Phi-l'ain-T'ân - Ca-m'ien.

Có thưởng-l'ương với các công lý h'àng-h'ải đ'ược gia đ'oc bi'et cho quý khách

NGUYỄN-VĂN-BỚP
KẾ-NHỘP

Suối đờn và kh'ản đ'ờn

(Gare) Binh-ch'au - p'v - L'ait-h'ieu

Tôi chuyên làm những kh'ản đ'ờn và kh'ản đ'ờn tay theo ý mỗi ông, vậy xin quý ông vui lòng viết thư nói rõ m'ay lớn và ý n'oi, tôi sẽ làm và theo dõi lại. Có lãnh h'oa giao ngân tiền gọi tới chủ.

Câu qui ông ở gia xin mời đến nhà trước xem m'ay đ'ơn của ông (h'àng) sáng tạo hồi 1904 nay vẫn còn k'ho'oc, sau của đ'ỏ hệ họ kh'ản đ'ờn.

K'ho'oc k'ho'oc m'ay đ'ơn và nhiều g'oc từ 6 lớp sắp xuống g'oc... 500
kh'ản làm kiểu tìm đ'ơn bằng và nhiều g'oc từ 6 lớp sắp xuống g'oc... 300
Kh'ản ở trong m'ay đ'ơn và nhiều g'oc từ 7 lớp sắp xuống g'oc... 250
(Đại-l'ý) Tr'ân (M'ailleur prix) ở gare Dakao.
C. H. H'àng-N'g'oc Tailleur - K'arché Go-đ'au-h'oa - Am'phi Tailleur (A'au-p'bu'oc - M. K'hai Tailleur Tân-Ph'uc-k'ho'oc - Thu'at-m'oi)

Về số

Nhà hội Tương-t'ử

đời ngày x'ỏ lại là

15 Octobre 1938

Ch'ieu theo ngh'ị-đ'ịnh của quan Th'ống-đ'oc Nam-k'g đ'ỏ ngày 4 Juillet 1938, h'àng Tr'ung - ương Canh - n'ông, Tr'ương-t'ử Ng'ân - kh'ổ đ'ược phép đ'ời ngày x'ỏ số Nhà hội Tương-t'ử x'ỏ lại ngày 5 Octobre 1938.

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỲ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những giáo-sư và viên quan Annam nếu thấu nhận giùm gửi cho bốn-quán, những số bạc mua báo ấy thì bốn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

CLINIQUE PELLERIN
33, Rue Pellerin

DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ
Telephone 20.917

Mã, Đê đê, Bình dân bá, con mĩ, Bình phong tinh vân và Rối kinh (Rayona X) - Chay điện (Diathermie)

Phòng riêng rồi cho bệnh
Người để nằm riêng mỗi người một phòng

NHÀ MỒ TÔI TÂM
Sáng 8 giờ 15 giờ
Chưa 8 giờ 15 giờ

Tiểu thuyết
Thư ba kỳ ngẫu

Dầu cho trái mẩy kiếp trần,
Nghệ làm như mở cửa vườn nguyên
Ngày mở gập phải nhân duyên,
Có vậy là trả của mình mình mang.
Cho hay quá-báo ong-bàng.
(Tiếp theo)

Cô em biết ăn chay niệm Phật, ấy là hạnh phúc cho đời có lắm! Nhưng xin lỗi cô em đừng phiền vì trong lúc cô em ngồi niệm Phật, chừng như không được nhứt tâm bất loạn, tam muội hiện tiền; nếu quả thật cô em là người đã rõ được cái chớ, đương niệm Phật tam muội thì bệnh cô em không cần uống thuốc cũng mạnh! Nhưng sao vậy? Đã biết con đường ngay, đĩnh pháp môn tử, mà lại còn mơ-vơ tưởng vẩn, rối loạn tâm bần. Nếu không gặp tác ngôn lửa lòng, thì dầu có ăn chay niệm Phật mấy muốn mấy thì cũng không hiệu quả! Cũng bởi cái tư tưởng vẩn vơ ngơ ngẩn ấy, mà thành ra hay mong mĩ nói xam! Mỗi khi có năm chiêm bao, có hay thấy đi núi nầy chùa nọ, để tìm kiếm chi đó... phải không có em?

Có Thu-Ba.—Đạ, rõ như lời thầy!

Bà Hậu-hiên nghe thầy nói mấy câu, Có Thu-Ba đã nhủ n. ừn, bà liền xen vào: «Bị nó hay năm chiêm bao và hay mơ, nói lam-xàm, nên thầy Pháp họ nói mà, dảng dứ, nhưng báo hại, chẳng hai, chẳng ba gì bất nhốt năm bảy phen, mà nó cũng vẫn xanh xao vàng úa.

Thầy Căn-sách. Bởi ra ma, quẻ nhà ra rất, đó là lẽ tự nhiên!

Có Thu-Ba.—Em vẫn cho đều ấy là đạo nạn mê tín, song mạng-lịch của chơn, em không dám cãi, em cũng biết rằng: Cái thuật rủa ma quẻ qui của Trương đạo-Lãng là một thuật mê người thờ-giáo không còn tin dùng nữa.

Gạt câu chuyện thầy Pháp thấy Căn-sách ngó có Thu-Ba mới cách tinh-tin của ma rằng: «Chứng-giữ đêm hôm này cô em có năm chiêm bao thì phải, nhưng cô em thấy đều chi mà làm bảm những câu «đương-gian, âm phủ đó?»

Tô bố e lệ, có Thu-Ba ngó xuống đất chầm rãi nói: «Đạ, em có năm

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 117, Boulevard Charner Saigon
R. C. Saigon n° 61

Đầy thép nôi
SAIGON - 21.826

Đầy thép:
CREDITANA-SAIGON

— Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bá tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm sau tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

— Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Đông-Pháp và Quốc-trái Crédit National và những phần nào mà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đông-Pháp phá hành hay là chịu bảo chứng.

— Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hạn hàng và lãnh tiền lời những về quốc-trái và nhận do số những phần n. o. o. dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Hội-bội có mua bán Pháp-nộp Tiết-kiệm tốt đẹp bằng tất cả các tờ, để cho bá tánh mượn dùng. Xin quý vị hãy đến hỏi-quản hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn hộp Tiết-kiệm ấy.

(Vợ ông chuyên khác, xin hỏi thăm hỏi)

Tên chỉ của bốn hội: **LÀM VẺ VANG CHO XỨ SỞ MINH**

BẢN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỐ VẤN:	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ:
Chủ tịch hội trưởng: HUYNH BÌNH KIỆM (nay ngạ đứ từ)	Chủ tịch hội trưởng: M. TRƯƠNG TÂN-V.
Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH TRẠCH (được bầu từ châu theo điều 24 trong điều lệ)	Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-V.
Hội viên: DR BIAILLE de LANGHAUDIÈRE	Hội viên: M. BUI QUANG-CHI.
• M. Denis LÉ-PHAT-AN.	• M. BÔNG-VÂN-TH.
• M. LUY VÂN-LANG.	• M. Alexie THAI V. LAM.
• DR NGUYỄN-VĂN-THUNG.	
• DR TRẦN-VAN-ĐỒ.	
• DR TRẦN-NHU-LÂN.	
• M. TRINH-DINH-THẢO.	
• NGUYỄN-THANH-LIỆM.	
	Tổng lý: M. Paul LÉ-VAN-GÔNG

BAU BỐN LÀM CHI!
nếu không sợ
nguy hiểm gì mà
tránh khỏi sự đau đớn

ASPIRINE
USINES DU RHONE

...nóng những cơn bệnh

NHỨC ĐẦU
ĐAU ỐC
ĐAU RĂNG
ĐAU BỤNG ĐỤC

lại còn làm cho thân thể khỏe mạnh ra.

Đôi thuốc

ASPIRINE
USINES DU RHONE

thì mới có được thuốc trong sạch, không hại bụng
đục, đau dạ dày và trái tim

Al muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hơn như? Al muốn có người bảo-chế thật kỹ các tên thuốc của các quan Đốc-Tor?

Vậy xin quý vị đến tại:

pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG

Rue des Minimes, 219 - CHOLON

Được 40 số có ông **PHẠM-HỮU-HÀNH** nhất hạng Bác-sĩ, chuyên trị về các bệnh của người Âu và Mỹ.

Thầy mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ

Quý vị ở Sài-Châu ghé thăm ông Phan Anh không tính tiền thuốc-ph.

HÀNG BẢO-KHÉ

HỮU

La Providence et
L'Industrielle du Nord
ÔNG BOY-BANDRY
Lâm Đại-ly - 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-khế này chuyên lo bán các những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-Định mà chịu bán các vật hàng này, nếu gặp lúc rồi rờ rục hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ vô cùng. Xin anh em lưu-ý...

Bà Hậu-hiên nghe thầy nói mấy câu, Có Thu-Ba đã nhủ n. ừn, bà liền xen vào: «Bị nó hay năm chiêm bao và hay mơ, nói lam-xàm, nên thầy Pháp họ nói mà, dảng dứ, nhưng báo hại, chẳng hai, chẳng ba gì bất nhốt năm bảy phen, mà nó cũng vẫn xanh xao vàng úa.

Thầy Căn-sách. Bởi ra ma, quẻ nhà ra rất, đó là lẽ tự nhiên!

Có Thu-Ba.—Em vẫn cho đều ấy là đạo nạn mê tín, song mạng-lịch của chơn, em không dám cãi, em cũng biết rằng: Cái thuật rủa ma quẻ qui của Trương đạo-Lãng là một thuật mê người thờ-giáo không còn tin dùng nữa.

Gạt câu chuyện thầy Pháp thấy Căn-sách ngó có Thu-Ba mới cách tinh-tin của ma rằng: «Chứng-giữ đêm hôm này cô em có năm chiêm bao thì phải, nhưng cô em thấy đều chi mà làm bảm những câu «đương-gian, âm phủ đó?»

Tô bố e lệ, có Thu-Ba ngó xuống đất chầm rãi nói: «Đạ, em có năm

PHARMACIE PRINCIPALE
SOLIREIE

M. HEUMANN
SUCCESSEUR
SAIGON

TỰ-NAM 1865
BA CỠ ĐU ĐUNG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn - Văn - Hoành, giúp việc làm năm nơi quan Công-trưởng-khí Saigon, đang in tại Imp. Imp. Ông Nguyễn - Văn - Cấn, 67 Rue Lucien Moissard Saigon, một quyển sách rất có giá-trị và rất hữu-ích cho các nhà nghiệp-chủ trong khi hữu - sự của đồng dân, và cho những - chức đương-niên hành-chánh trong sự nhận thí các tờ khố.

Ông Nguyễn - Văn - Hoành cũng đã tài sự ra công tìm tòi trong ba đạo chỉ - dụ ngày 21 Juillet 1926, nói về sự Quản-thủ Đĩnh-thố (Conservation de la Propriété Foncière) của - quốc những đất ruộng; 20 Mai 1929, nữa lại chỉ - dụ ngày 2 Octobre 1928, nói về sự bồi hồi - tức của trẻ thơ và 24 April 1928, nói về sự Ủy-bộ, chơn - số, mà soạn thành cuốn sách ấy tựa đề là:

TỰ-HÀN TÂN-SOẠN
có số nào thực các sắc tờ khố như là tờ bản đầu giá trị ngang, từ đồng - chỉ, mua bán, cầm - rả, chia cho mất-tri-thực, hội-thực, chuyê-thực, hội bán tẻ và các tờ khố, v. v. Ông đã rất làm công phu, chơn trong thực được như cuốn sách này, mới từ đầu có giá nghĩa phải làm sao cho đúng theo luật, hiện nay đương dùng.

Sách in thật đẹp giấy tốt bia dai mà giá cả mỗi đồng bạc một quyển, in lần đầu có một ngàn quyển, vậy ai muốn mua xin gửi thư mua mau cho kịp.

Mỗi quyển..... 1.00
Tiền gửi..... 0.20
Cộng..... 1.20
Xin gửi thư và mandat

M. NGUYỄN-VĂN-HOÀ
67 Rue Pellerin, 67
SAIGON

Độc báo mà không đọc tờ Nông-Công Thương, là người chưa từng đọc báo

MÔI LẠI
Dia BEKA
lài-tủ
Vọng cổ nhịp 16
J. Keller, Importation
72 rue Mac-Mahon

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng
11, 113, đường Catinat - Saigon



Pharmacie de France
Nha thuốc Pháp Quốc Đại Dược Phòng

Pulmocid là thuốc trị ho ho
rất công hiệu
PULMOCID A 15.50
PULMOCID B 2.00
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC LẠI

Vô-hiệp
Sông Kiên Đế Duyên
HỘI THƯ MƯỜI BA
Ái-phụng ngâm ngùi vậy
nói, làm cười ai chi m

BÔNG-PHÁP
Nam-kỳ Thông-đọc
TINH BACLIEU
YET-TMI - trun an khien dat Nha-nuoc
Việc tranh cãi và kêu nại
Cựu chủ nhân số 11 và 13 nguyễn-đình ngày 18 Jun 1929

Trần-ly về phân thu
hàng trong quốc xã số
Bông-pháp kỹ này
Số độc đặc chung cho 4 kỳ
sẽ được 6 vạn đồng và có
52 số an ủi, mỗi số 500P.

Đông-pháp quan báo
ra ngày 14 Sept, có đăng
đang nghị định của quan công
qu e kỳ ngày 12 Sept, nói
về cách lo chữa và thể lệ
phân thu ba vé cuộc xổ số
tiếng-pháp năm nay có sắc
lệnh ngày 27 Janvier đã
cho phép

52 số an ủi và 52 số an ủi chung
cho cả 4 kỳ xổ số
Bên kỹ số số thì mỗi kỳ
có 80000 l trúng sau này
1 55 4 000P, 8 số 1000P,
80 55 100P, 200 số 50P,
400 số 25P, và 4 000 số 10.
Cộng tất cả mỗi kỳ 38.000P
đồng.
Con 4 số lên và 52 số an
đỡ chung cho cả 4 kỳ thì mở
vào kỳ xổ số thứ tư ngày 4
Janvier 1939, ngày sau khi
đã ở số của số nhỏ.
11 số đặc 60 000P
11 số 20.000P
21 số 16.000P
52 số an ủi mỗi là 800P
Cộng tất cả là 148.000P.
Còn thể lệ việc xổ số từ kỳ
về những số lên cũng đại
khải như những cuộc phá
hành trước 52 số an ủi thì
những số nhỏ chỉ cần số
độc đặc trong 1 vạn đồng
mỗi con số.

mười l trong lòng hoan
hỉ biết chừng nào.
Ái-phụng có ý sượng
sùng, liền đáp: Phương-
Tĩnh - thưa nói việc thành
đang, sao lại nói lạc đề ấy
đi. Tiên-muội xin hỏi l, ừ
huyền và Phương-Tĩnh
về một câu rằng: có số
chỉ vì không ở Thạch-
độ g Miên-sơn, lại rõ nhận
trên đây mượn phòng, ngũ
m, đã vậy, thì vì còn to
nhỏ với nhau việc gì đ
Tiên-muội không ngờ
một lời, thì vì đã nhìn
nhận Tiên-muội là người

Nhị-Thiên-Dương
Sàng hậu ô - kim - hườn
Thứ thuốc hườn này chuyên trị đôn-ba con-gái
kinh-thủy bất điều, hay sanh đau bụng, xích bạch
dại hạ, hoặ: sanh chứng ho, gào cật nhứt môi,
việ g nóng lưỡi khô; hoặc kinh-thủy đôn bảm,
tanh hôi khô chíp.
Nếu chẳng lo uống thuốc, thì nó hay sanh ra
nhiều chứng bệnh là thương, phải mau mau uống
thuốc hườn này, thì kinh-nguyệt điều hòa, máu-
me được tốt, mạnh giỏi luôn luôn.
Cứ gọi thư cho nhà thuốc:
NHỊ-THIÊN-DƯƠNG
47, rue de Cantot, 47
CHOLON
N. B. - Chứ-tôn hay nhớ trong mỗi thứ thuốc, bất luận là thứ
nào đều có gói theo một cái loa, để nói chứng bệnh và chỉ cách
dùng rất là rành rẽ.
Đầu Nhị-Thiên-trương
Khắp trong miền này đều dùng đầu Nhị-
Thiên-Dương, vì an toàn, sự khỏe mạnh, có
tuệ cứu người mau lẹ, nhưng có thứ đầu nào
sành kỹ, ấy là một thư đầu chuyên trị bá
chứng, công hiệu như thần.

Phòng Văn Biện-Sự
Trần-V-Triet
1 số đất trả lại tại
Cholon rue des Merins do được
2667 m. 50.
1 số đất trả lại tại Saigon
(Đà-nh) rue Mayer, do được
8781 m².
1 số đất trả lại tại Tây
ninh (Cẩm Giang)
1 số đất trả lại tại
Phước-hải Barjès, do được
hơn 10 mẫu dục theo me
đồng và theo đương Bartoli
mở làm đi đàng qua Nước
Ngọt.
Ai muốn mua xin mời tới
tòa soạn Bôn-báo mà thương
nghe!
Pho-tographe
«Cliché Indochine»
13 rue Sahaorain - Saigon
am bán kèm - Giá đặc biệt

Đám cam đoan:
1 - Chỉ có hãng xa-bong « Con
sô » từ hồi sơ-giép tới ngày
nay là hãng dùng chất hườn-lại
N-gi-đơ, còn phần nhiều lại
lành đàng vì giá rẻ.
2 - Chỉ có hãng xa-bong « Con
sô » dám mua rớt đến đến 80
số xa-bong vì dù giá quá
mất, còn hãng có hàng số xa-
bong mà khô g pha với vật
liên ra liền.
3 - Chỉ có hãng xa-bong « Con
sô » dám bán chẻ và lường
10.000g cho chỉ hườn-lại chuyên
mê náo tìm ra trong cục xa-
bong « Con sô » có chất dác,
mê hỏ, dục chỏ.
Nếu đàng này nguyên liệu
thường p ừ xa-xi-bong « Con
sô » có một đê-tê: Cứng
đắt, ít hao, rất thiết nhữn,
đắt nước mạnh đượ, không
án tủy, không mọc quẩn áo,
không có mùi tanh hôi dđ
bào lãn đàng không mep mê.

Toàn-ô mà nói rằng: sự-
phô của nhị vi ở huyện
Bình diện, dường như ở
chỗ tối tăm không thấy
một trời một đất, ai đời
một người Tu-tái nghèo
khó, bị hiếp bách về tay
chợ con họ ở huyện l
này, sự hiếp hiếp hiếp
phải vừa, làm cho Tu-tái
họ Đư bị chết cả mất vợ,
sự-phô của nhị vi ở tại
Thạnh-dương - hiệu, Đư-
Tuái cũng gần chỗ như
này, thế mà sự-phô của
nhị vi không g xuất đến giá
cầu Tu-tái kia, không biết
cơ sao lạ vậy? Liễu-tinh-
quần xin hỏi - hơn như
hỏi rằng, thưa sự-phô
vị sao sự-phô hiết Đư-Tu-
tái có hơn hơn như thế
kia?
Chon như vậy, vì ta có
một chút tiền, cũng bọn
Đư-đệ xuất há h lời tình
son t, ta tưởng lời sự-
phô của nhị vi ở gần
Miên-sơn, phải ghe tôi chỉ
ở của Liễu-sư - pho thàn
viếng, không để đàng vừa tới
Miên-sơn địa hạt, thời
nghe tin tức Đư-Tu-tái có
hoạt hạ, thế này, bởi vậy,
ta phải đi mua trau ở đây,
không tới thăm ông
(Còn nữa)

LUK-TINH TAN VAN

QUAN TIN KHACH-TRU BINH KHACH-TRU TRONG MI TIEM THIT & CHOLON Càng vi cưu thà mà ra

Tín trên đây, trong một số báo trước chúng tôi đã kể về... Nay sau khi điều tra chúng tôi được biết sự thật trong vụ án mạng đó như sau đây...

Tại tòa án Chánh

Tòa trưởng tại Chánh trong phiên họp hôm ngày 8 Sept. 1938, có các sự...

Tòa án Chánh... Các 2 tên co trên đó gần kia...

Toán Ái Saigon

Tòa trưởng tại Saigon trong phiên họp hôm ngày 10 Sept. 1938, có các sự...

Tôn... Trong những tháng và những tháng năm gần...

Lời rao

M. Thái Lương bán đồ chơi khách sạn hiện Đông Huế...

Lời cho khách đi đường

Có lời báo cáo cho công chúng hay rằng, khiến có được một số của The Marne...

Muốn bán

Ba chiếc ghế vựa mới lớn mới chiếc ghế dặng 450 - 650 và 850...

Lời cho khách đi đường

Có lời báo cáo cho công chúng hay rằng, khiến có được một số của The Marne...

Muốn bán

Ba chiếc ghế vựa mới lớn mới chiếc ghế dặng 450 - 650 và 850...

Lời cho khách đi đường

Có lời báo cáo cho công chúng hay rằng, khiến có được một số của The Marne...

Muốn bán

Ba chiếc ghế vựa mới lớn mới chiếc ghế dặng 450 - 650 và 850...

Lời cho khách đi đường

Có lời báo cáo cho công chúng hay rằng, khiến có được một số của The Marne...

Trước công lý

Tại tòa Saigon Tòa trưởng tại Saigon, phiên họp hôm ngày 8 Sept. 1938, có các sự...

Tại tòa án Chánh

Tòa trưởng tại Chánh trong phiên họp hôm ngày 8 Sept. 1938, có các sự...

Toán Ái Saigon

Tòa trưởng tại Saigon trong phiên họp hôm ngày 10 Sept. 1938, có các sự...

KẾT-QUẢ CUỘC ĐUA NGỰA

ĐỀ NHÃY 21 OCTOBRE TỐI ĐAY

Tại Tổng An-Thới hạt Sadee sẽ có cuộc tuyên cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

ĐỀ NHÃY 21 OCTOBRE TỐI ĐAY

Tại Tổng An-Thới hạt Sadee sẽ có cuộc tuyên cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Đề cử một nghị viên địa hạt

Theo nghị định của quan Tổng Đốc Nam Kỳ ngày 17 Sept. 1938... Tại Tổng An-Thới hạt Sadee...

Thời-sự cảm-nang năm 1939

Cũng ban đọc yêu qui "Thời-sự cảm-nang"

Cũng vì phạm kinh-tế mà chúng tôi phải ngưng xuất báo Thời-Sự Cảm-Nang trong một thời-gian khá lâu...

Nghĩa vì giấy tờ mà nó quá phần thì sách in này chỉ còn 5-6 trăm trương, phần thì giấy tờ nhiều...

Không để là kỷ-ây rờ có cái kỷ-lương học, và nhờ có cái bạn yêu-qui Thời-Sự Cảm-Nang...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

...Tin văn...

Hệ bạn đọc biết ở đâu có may đẹp hình ảnh như thế này?

Máy chụp hình của U. Universite de Clermont & Hiệp chúng quốc có thể đi được 3 thước 25, bộ ống 2, thước 16...

Với máy chụp hình đó, người ta lấy ảnh không có phòng đại ra, vì kiểu chụp đó được 1m.62...

Với máy ảnh không lớn như người khác chụp được ở các công dụng đến một đời cơ bản.

Anh Bè làm người ngày một may vì về luôn luôn, bởi? - Anh nói anh có đồng Applique, Uniesiurhène...

Trong số báo hôm qua chúng tôi có báo tin về nói của Hoàng thi Kim, (chua vì tiểu thư Huiler).

Còn lịch cuối sẽ định cơ hình vào tháng October tại Londres.

Trương Chí Thành 54-72 Rue Marceau Saigon, có lập, năm thì nhữn rằng cho học sinh thì học tập và lợi dạy học sinh thì D. P. S. S. & Bevet Elementaire kỳ nghỉ 26 Session).

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Kinh tế cuộc

Glá Iua

Nhà máy 8 Sept. 1938 ban đọc theo hệ bạn đọc biết ở đâu có may đẹp hình ảnh như thế này?

Máy chụp hình của U. Universite de Clermont & Hiệp chúng quốc có thể đi được 3 thước 25, bộ ống 2, thước 16...

Với máy chụp hình đó, người ta lấy ảnh không có phòng đại ra, vì kiểu chụp đó được 1m.62...

Với máy ảnh không lớn như người khác chụp được ở các công dụng đến một đời cơ bản.

Anh Bè làm người ngày một may vì về luôn luôn, bởi? - Anh nói anh có đồng Applique, Uniesiurhène...

Trong số báo hôm qua chúng tôi có báo tin về nói của Hoàng thi Kim, (chua vì tiểu thư Huiler).

Còn lịch cuối sẽ định cơ hình vào tháng October tại Londres.

Trương Chí Thành 54-72 Rue Marceau Saigon, có lập, năm thì nhữn rằng cho học sinh thì học tập và lợi dạy học sinh thì D. P. S. S. & Bevet Elementaire kỳ nghỉ 26 Session).

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...

Ngay trong anh em bạn đọc, nếu vì nào muốn cần dùng quyền Thời-Sự Cảm-Nang năm 1939...